

**Gesamtansicht des Vorgangs 2073****22.03.2016**

Neubeschaffung

Auftragssumme	Antragsteller	Vertragsnummer	Art	Land	WLF
850.000,00	Carravieri Stefano	AP227	DL	BBT IT	WF 4

Status: zugestimmt / approvato Bergmeister Konrad / 2016-Apr-01 13:09**Beschaffungsgegenstand**

Prove in laboratorio e in sito sui materiali da costruzione del lotto di costruzione Sottoattraversamento Isarco (sublotto Opere Principali)

Im Beschaffungsplan nicht vorgesehen**Begründung**

Inserito nel Piano degli Approvvigionamenti (gennaio 2016)

Dokumente[Determina D0xxx Prove M Sottoattr Isarco_rev02.docx](#)**Status Bereichsleiter**

zugestimmt / approvato Lombardi Angelo / 2016-Mär-23 09:52

Kommentar Bereichsleiter**Auftragsbestätigung****Status Controlling**

zugestimmt / approvato Zanforlin Fiorenzo / 2016-Mär-23 11:19

Kommentar Controlling**Anhang Controlling**[Determina D0xxx Prove M Sottoattr Isarco_rev02.docx](#)**Status Beschaffung**

zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2016-Mär-29 10:07

Kommentar Beschaffung**Anhang Beschaffung**[Determina D2.073 Prove M Sottoattr Isarco.docx](#)**Status BWK 1**

zugestimmt / approvato Fedele di Catrano Manfredi / 2016-Mär-29 11:13

Kommentar BWK 1**Anhang BWK1****Status BWK 2**

zugestimmt / approvato Krassnitzer Heimo / 2016-Mär-30 09:49

Kommentar BWK 2**Anhang BWK2**[Determina D2.073 Prove M Sottoattr Isarco_BBWK2.docx](#)**Status Vorstand 1**

zugestimmt / approvato Zurlo Raffaele / 2016-Mär-31 09:09

Kommentar Vorstand 1**Anhang Vorstand 1**

 [Determina D2.073 Prove M Sottoattr Isarco.docx](#)

Status Vorstand 2

zugestimmt / approvato Bergmeister Konrad / 2016-Apr-01 13:09

Kommentar Vorstand 2

Anhang Vorstand 2

 [D2.073 Prove M Sottoattr Isarco.docx](#)

Kommentar Archivierung

Dokument Archivierung

Verantwortlicher für die Vergabe

Vertragsverwalter

**Verantwortlicher für die
Ausführungsphase**

Bauleiter

Drucken

BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

DETERMINA A CONTRARRE



Eisenbahnachse München – Verona
BRENNER BASISTUNNEL

Beschaffungsbeschluss Nr. 2.073

1. Beantragende Stelle

Bauausführung Italien – Eisack

2. Auftragsbezeichnung

Laborversuche und Versuche vor Ort auf Baumaterialien des Bauloses Eisackunterquerung (Sublos Hauptbauwerke)

3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Auftragsgegenstand sind die Laborversuche und die Versuche vor Ort an den Baumaterialien des Subloses „Hauptbauwerke“ des Bauloses Eisackunterquerung. Diese erfolgen einerseits zwecks Durchführung der obligatorischen technischen Überprüfungen der Materialien und der Lieferungen gemäß den Standardvorgaben der geltenden Vorschriften und andererseits als unabhängige Überprüfungen seitens des Auftraggebers, zusätzlich zu den sonstigen Laborversuchen und Versuchen vor Ort, die der Auftragnehmer zur Feststellung der Eignung der Materialien bzw. der Komponenten durchführt.

Der Auftrag sieht die Ausführung von Versuchen an den Materialien vor, die für die Errichtung der im Sublos Hauptbauwerke vorgesehenen Untertagebauten, Ingenieurbauwerken und Infrastrukturen verwendet werden.

Die den Laborversuchen bzw. den Versuchen vor Ort zu unterziehenden Materialien umfassen die Zuschlagstoffe (einschließlich Spritzbeton), den Stahl für die Bewehrung und die Schalungen sowie die Abdichtungen und Bitumen für die Bodenbeläge.

Je nach Art des Materials und der durchzuführenden Kontrolle sind folgende Versuche vorgesehen: Versuche vor Ort auf eigens entnommenen bzw. vorbereiteten Proben, Laborversuche auf ähnlichen Proben, die mit geeigneter Ausrüstung bzw. Maschinen durchzuführen sind, Versuche, die direkt an den in Bau befindlichen bzw. an den bereits gebauten Erzeugnissen durchzuführen sind.

Die Vergabe umfasst auch die Zurücknahme und die

Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Determina a contrarre n. 2.073

1. Struttura richiedente

Area Realizzazioni Italia - Isarco

2. Denominazione dell'incarico

Prove in laboratorio e in sito sui materiali da costruzione del lotto di costruzione Sottoattraversamento Isarco (sublotto Opere Principali)

3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

L'oggetto dell'incarico è la prestazione di servizi relativa all'esecuzione di prove di laboratorio ed in sito sui materiali da costruzione del sublotto "Opere Principali" del lotto di costruzione Sottoattraversamento Isarco, ai fini di effettuare le verifiche tecniche obbligatorie sui materiali e sulle forniture secondo le prescrizioni standard delle normative vigenti e di svolgere delle verifiche indipendenti da parte della Committenza rispetto alle ulteriori prove di laboratorio ed in sito eseguite dall'Appaltatore per stabilire l'idoneità dei materiali o dei componenti.

L'incarico prevede l'esecuzione di prove sui materiali da impiegare per la costruzione delle opere in sotterraneo, delle opere d'arte e delle infrastrutture previste nel sublotto Opere Principali.

I materiali soggetti a prove di laboratorio e/o in sito sono costituiti dai calcestruzzi e relativi aggregati (incluso lo spritzbeton), gli acciai per armatura e carpenteria, le impermeabilizzazioni e i bitumi per le pavimentazioni.

A seconda del tipo di materiale e di controllo da eseguire, sono previste prove in sito su campioni appositamente prelevati e/o preparati, prove in laboratorio su analoghi campioni, da svolgere con idonee attrezzature e/o macchinari, prove da eseguirsi direttamente sui manufatti in fase di costruzione o già realizzati.

Nell'affidamento sono comprese anche le attività di ritiro e



Beförderung der zu untersuchenden Materialproben, die Ausarbeitung und die Bewertung der Versuchsergebnisse, die Abfassung der entsprechenden Protokolle und Berichte und die allgemeine Koordinierung der Tätigkeiten.

Die Laborversuche sind von einem qualifizierten Labor durchzuführen.

Die Auftragsdauer entspricht der Dauer der Ausführung der Hauptbauwerke des Bauloses Eisackunterquerung, bis zur Abnahme aller errichteten Bauwerke (8 Jahre). Weiters wird die Option der Verlängerung der Leistungsfrist um bis zu zwei Jahre vorgesehen, die jeweils um ein Jahr abgerufen werden kann.

4. Begründung für den Bedarf

Die besonderen technischen Bestimmungen des Auftrags Eisackunterquerung sehen vor, dass alle auf dem Material und auf den Lieferungen, nach den Standardvorschriften der geltenden Bestimmungen durchzuführenden obligatorischen Versuche bzw. Tests und technischen Überprüfungen zu Lasten des Auftraggebers gehen. Dem Auftragnehmer obliegt die Durchführung der weiteren Versuche und Analysen, auch wenn diese nicht von den allgemeinen technischen Vertragsbestimmungen oder von den geltenden Gesetzesbestimmungen vorgeschrieben sind, jedoch von der Örtlichen Bauaufsicht oder vom Abnahmeorgan für die Feststellung der Eignung der Materialien und der Komponenten als notwendig erachtet werden.

Der Auftragnehmer ist dazu verpflichtet, Baustellenlabors mit entsprechender Ausstattung einzurichten, um dort Versuche an den zu verwendenden Materialien durchführen zu können.

In diesem Zusammenhang sieht der Auftrag die Ausführung der technischen Versuche und Überprüfungen an den Materialien und Lieferungen zu Lasten des Auftraggebers, sowie die Durchführung von unabhängigen Versuchen seitens des Auftraggebers zusätzlich zu den vom Auftragnehmer durchzuführenden Versuchen und Proben, vor.

Diese unabhängige Kontrolle seitens des Auftraggebers kann auch zwecks Durchführung stichprobenartiger Kontrollen der Konformität der einzubauenden Materialien sowie spezifischer tiefgehender Untersuchungen bzw. Überprüfungen im Einvernehmen mit dem Auftragnehmer,

transporto dei campioni di materiale da sottoporre a prova, l'elaborazione e la valutazione dei risultati delle prove, la stesura dei relativi verbali e relazioni e il coordinamento generale delle attività.

Le prove in laboratorio dovranno essere eseguite da un laboratorio qualificato.

L'incarico ha una durata prevista pari a quella dell'esecuzione delle Opere Principali del lotto Sottoattraversamento Isarco, fino all'avvenuto collaudo di tutte le opere realizzate (8 anni). Viene inoltre previsto il prolungamento di due anni delle attività richieste, nella forma di due estensioni di un anno attivabili su base annuale.

4. Giustificazione dell'affidamento

Le disposizioni tecniche particolari del contratto Sottoattraversamento Isarco prevedono che siano a carico della Committenza tutte le prove e le verifiche tecniche obbligatorie che dovranno essere eseguite sui materiali e forniture, secondo le prescrizioni standard delle normative vigenti. E' onere dell'Appaltatore eseguire le ulteriori prove ed analisi, ancorchè non prescritte dalle disposizioni tecniche generali o dalla normativa vigente, ma ritenute necessarie, dalla Direzione Lavori o dall'organo di collaudo, per stabilire l'idoneità dei materiali e dei componenti.

L'appaltatore è tenuto ad installare laboratori di cantiere dotati delle attrezzature necessarie per l'esecuzione delle prove sui materiali da impiegare.

In questo contesto l'incarico prevede l'affidamento dell'esecuzione delle prove e verifiche tecniche sui materiale e forniture a carico della Committenza, così come l'esecuzione di prove indipendenti a cura della Committenza rispetto alle ulteriori prove ed analisi eseguite dall'Appaltatore.

Tale controllo indipendente da parte della Committenza può trovare applicazione anche per svolgere controlli a campione della conformità dei materiali da porre in opera e approfondimenti specifici e/o verifiche in contraddittorio con



der einzubauenden bzw. der bereits eingebauten Materialien, Anwendung finden.

Die vorgesehenen Leistungen ermöglichen Überprüfungen im Zuge der Bauausführung der verwendeten Materialien und Ex-Post-Überprüfungen der Qualität der gefertigten Erzeugnisse und der Materialien, aus denen diese bestehen. Diesbezüglich gehören auch Versuche und Abnahmen vor Ort auf bereits ausgeführten Bauwerksteilen zum Auftragsgegenstand (z. B. Versuche zur Bestimmung der Länge und der Unversehrtheit von Mikropfählen, Überprüfung der Dicke der Innenschale, Georadar-Untersuchung etc.).

5. Vorgeschlagene Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium (mit Begründung)

In Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Italienischen Vergabegesetzes G.v.D. 163/2006 und D.P.R. 207/2010 ist man der Ansicht, dass die Ausschreibung im Wege eines offenen Ausschreibungsverfahrens, nach dem Billigstbieterprinzip durch ein Angebot nach Einheitspreisen, durchgeführt werden sollte.

Da die nationalen Rechtsbestimmungen ein spezifisches Verfahren für die Ermächtigung der Labors zur Durchführung der Versuche auf den Baumaterialien vorsehen (s. nachfolgender Abschnitt), wird die Anwendung eines Bewertungskriteriums auf der Grundlage des technischen Angebotes nicht für notwendig erachtet.

6. Vorgeschlagene Kriterien für die Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer

Das vorgeschlagene Kriterium zur Auswahl des Labors für die Ausführung der beschriebenen Leistungen ist der Besitz der „Ermächtigung der Labors zur Durchführung und Zertifizierung von Versuchen auf Baumaterialien gemäß Artikel 59 des DPR Nr. 380/2001“, deren Erlass und Gültigkeit im Rundschreiben Nr. 7617/STC vom 8. September 2010 geregelt ist (Kriterien für die Ausstellung der Ermächtigung der Labors zur Durchführung und Zertifizierung von Versuchen auf Baumaterialien gemäß Art. 59 des D.P.R. Nr. 380/2001), erlassen vom Obersten Rat für öffentliche Arbeiten (Infrastruktur- und Verkehrsministerium).

Im Rundschreiben Nr. 7617/TSB sind die Anforderungen angeführt, die von den Labors - zwecks Ausstellung der

l'Appaltatore rispetto ai materiali da porre o posti in opera.

Le prestazioni previste consentono verifiche in corso d'opera dei materiali utilizzati e verifiche ex-post della qualità dei manufatti realizzati e dei materiali costituenti. A questo scopo rientrano nell'oggetto dell'appalto anche prove e collaudi in sito su parti d'opera già eseguite (es. prove per determinare la lunghezza e l'integrità di micropali, verifica dello spessore del rivestimento definitivo, prova georadar etc.).

5. Procedura e criterio di aggiudicazione proposti (con giustificazione)

Nel rispetto della normativa italiana, ossia del D.lgs. 163/2006 e del D.P.R. 207/2010, si ritiene che le migliori offerte nell'appalto siano da valutare con una procedura di gara aperta, con criterio di selezione del prezzo più basso determinato mediante offerta a prezzi unitari.

Essendo prevista dalla normativa nazionale una specifica procedura di Autorizzazione ai Laboratori per lo svolgimento delle attività di prova sui materiali da costruzione (v. paragrafo seguente), non si ritiene necessario adottare un criterio di valutazione basato sull'offerta tecnica.

6. Criteri proposti per la selezione degli operatori economici

Il criterio proposto di selezione del laboratorio per l'esecuzione delle prestazioni descritte è il possesso dell'«Autorizzazione ai laboratori per l'esecuzione e certificazione di prove sui materiali da costruzione di cui all'articolo 59 del DPR n. 380/2001» il cui rilascio e la cui validità sono disciplinati dalla Circolare 8 settembre 2010, n. 7617/STC (Criteri per il rilascio dell'autorizzazione ai Laboratori per l'esecuzione e certificazione di prove sui materiali da costruzione di cui all'art. 59 del D.P.R. n. 380/2001) emanata dal Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici (Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti).

Nella circolare n. 7617/STC sono indicati i requisiti richiesti ai Laboratori per il rilascio all'Autorizzazione, rispetto alle



Ermächtigung - in Hinblick auf die Kompetenzen des Personals verlangt werden, sowie die Anforderungen an die Räumlichkeiten und die Ausstattung des Labors, in Hinblick auf die Versuche und die entsprechenden Versuchsmethoden und -verfahren, auf die Versuchsnachweise und auf die Manipulation der versuchsgegenständlichen Proben und Materialien.

In den Technischen Normen für Bauten gemäß MD vom 14. Jänner 2008, so wie im nachfolgenden Rundschreiben zur Erläuterung wird vorgeschrieben, dass die Versuche auf den Baumaterialien von einem der Versuchslabors gemäß Art. 59 des DPR Nr. 380/2001 durchzuführen und zu zertifizieren sind.

Nach der Definition der Offiziellen Labors im Absatz 1, ist im Absatz 2 des DPR Nr. 380 vom 6. Juni 2001 - Einheitstext der gesetzlichen und rechtlichen Bestimmungen für das Bauwesen – im Art. 59, der im Wesentlichen den Art. 20 des Gesetzes Nr. 1086/71 - ergänzt um die Boden- und Gesteinsproben - wiedergibt, folgendes vorgesehen:

“Der Infrastruktur- und Verkehrsminister kann, nach Anhörung des Obersten Rates für öffentliche Arbeiten, mit eigenem Dekret, im Sinne des ggst. Absatzes, andere Labors zur Durchführung von Versuchen auf den Baumaterialien, einschließlich geotechnischer Boden- und Gesteinsversuche, ermächtigen. Die Tätigkeit der Labors ist im Sinne des vorliegenden Punktes eine Dienstleistung im Interesse der Öffentlichkeit.“

Im Einklang mit den von der Europäischen Richtlinie Nr. 89/106/EEG vorgegebenen Zielen und in Übereinstimmung mit den Grundsätzen, welche die Ermächtigung der Zertifizierungs-, Inspektions- und Prüfstellen und deren Handlungen im europäischen Bereich regeln, sowie mit den Grundsätzen des Gemeinschaftsrechtes (Europäische Dienstleistungsrichtlinie Nr. 89/123/EEG) wurden die im Interministeriellen Dekret Nr. 156 vom 9.5.2003 enthaltenen Bestimmungen, mit den „Kriterien und Modalitäten für die Ausstellung der Ermächtigung der Zertifizierungs-, Inspektions- und Prüfstellen im Bereich Bauprodukte, gemäß Artikel 9, Absatz 2 des D.P.R. Nr. 246 vom 21. April 1993“, berücksichtigt.

7. Ort der Leistungsdurchführung

Baustelle Eisackunterquerung - Mittewald Franzensfeste

kompetenze del personale, ai locali del laboratorio e relative attrezzature, alle prove e i relativi metodi di prova e procedure, ai certificati di prova e alla manipolazione dei campioni e dei materiali sottoposti a prova.

Nel testo delle Norme Tecniche sulle Costruzioni di cui al DM 14 gennaio 2008, come nella successiva Circolare esplicativa, si prescrive che le prove sui materiali da costruzione devono essere effettuate e certificate da uno dei laboratori di prova di cui all'art. 59 del DPR n. 380/2001.

Il DPR n. 380 del 6 giugno 2001 - Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia edilizia – all'art. 59, che sostanzialmente riprende l'art. 20 della legge n.1086/71 integrato con le prove sui terreni e sulle rocce, dopo aver definito al comma 1 i Laboratori Ufficiali, al comma 2 prevede che

“Il Ministro per le infrastrutture e i trasporti, sentito il Consiglio Superiore dei lavori pubblici, può autorizzare con proprio decreto, ai sensi del presente capo, altri laboratori ad effettuare prove sui materiali da costruzione, comprese quelle geotecniche su terreni e rocce. L'attività dei laboratori, ai fini del presente capo, è servizio di pubblica utilità.”

In aderenza agli obiettivi posti dalla Direttiva Europea n.89/106/CEE ed in conformità ai principi che disciplinano l'abilitazione degli organismi di certificazione, ispezione e prova ed il loro operato in ambito europeo, nonché ai principi del Diritto comunitario (Direttiva europea n.89/123/CEE riguardante i servizi), nel definire i criteri per il rilascio delle autorizzazioni contenuti nella citata Circolare n.7617/STC, si è tenuto conto, per quanto applicabili, delle disposizioni contenute nel Decreto Interministeriale n.156 del 9.5.2003, recante “Criteri e modalità per il rilascio dell'abilitazione degli organismi di certificazione, ispezione e prova nel settore dei prodotti da costruzione, ai sensi dell'articolo 9, comma 2, del D.P.R. 21 aprile 1993, n. 246”.

7. Luogo di esecuzione della prestazione

Cantiere del sottoattraversamento dell'Isarco - Mezzaselva



Fortezza

8. Leistungszeitraum / Leistungsfrist

Der Leistungszeitraum beträgt voraussichtlich 8 Jahre. Nach Abschluss der Versuche folgt ein Zeitraum von sechs Monaten, in welchem der Schlussbericht abgeschlossen wird.

Weiters wird die Option der Verlängerung der Leistungsfrist um bis zu zwei Jahre vorgesehen, die jeweils um ein ein Jahr abgerufen werden kann.

9. Geschätzter Auftragswert (netto)

€ 850.000,00

(Euro achthundertfünfzigtausend/00)

10. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

5% während der Ausschreibung (Vadium)

10% des Nettobetrages als Kaution auf Vertragsdauer

11. Finanzmittel

Die zur Durchführung der gegenständlichen Leistungen erforderlichen Finanzmittel 2016 sind im Beschaffungsplan veranschlagt mit P.K. 2H71MP001

12. Vorgeschlagene Mitarbeiter für die Vertragsabwicklung

Stefano Carravieri

13. Vorgeschlagener Mitarbeiter für die Funktion des Verfahrensverantwortlichen für die Ausführungsphase

Dott. Angelo Lombardi

8. Durata / termine di esecuzione della prestazione

La durata delle prestazioni è prevista essere di 8 anni. A seguito del termine dell'esecuzione delle prove seguirà un periodo di sei mesi per finalizzare la relazione finale.

Viene inoltre previsto il prolungamento di due anni delle attività richieste, nella forma di due estensioni di un anno attivabili su base annuale.

9. Importo presunto dell'incarico (netto)

€ 850.000,00

(euro ottocentocinquantamila/00)

10. Mezzi di garanzia proposti

5% in fase di gara (vadium)

10% dell'importo netto come cauzione definitiva

11. Risorse finanziarie

Le risorse finanziarie necessarie all'esecuzione delle prestazioni in oggetto sono previste nel piano degli approvvigionamenti 2016 al CP 2H71MP001 .

12. Collaboratore proposto per la gestione del contratto

Rosario Sorbello

13. Collaboratore proposto per la funzione di Responsabile del procedimento per la fase esecutiva

Dott. Angelo Lombardi

Verfahrensverantwortlicher für die Vergabe / Responsabile del procedimento in fase di aggiudicazione: Avv. Arturo Piero Mazzucato

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf)
Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)



<p>Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)</p>	
--	--